

CAVA-MACINACEPPI ROTOR S

I cava-macinaceppi Rotor S sono le macchine ideali e professionali per la frantumazione e/o estrazione veloce e completa dei ceppi di alberi precedentemente abbattuti. Sono realizzati da una robusta carpenteria di fissaggio costituita da lamierati di grosso spessore che viene applicata alla trattrice e da un riduttore in acciaio (con organi rotanti in bagno d'olio) al quale vengono connessi, in funzione alle diverse esigenze lavorative, varie tipologie di utensili, mentre tutti i movimenti della macchina avvengono mediante dispositivi idraulici comandati da un unico operatore. I Cava-macinaceppi Rotor S possono lavorare su radici di qualsiasi tipo di legno e senza limitazioni di diametro, in quanto si può operare più volte sul medesimo ceppo sino alla completa eliminazione, inoltre, grazie al particolare sistema di funzionamento, i cava-macinaceppi Rotor S consentono di risolvere il problema delle radici in modo definitivo anche in luoghi con spazi ridotti quali: aiuole, parchi, viali, marciapiedi etc. La speciale tecnologia permette di agire solamente sull'area interessata alla frantumazione o estrazione dei ceppi senza danneggiare il contesto circostante.

GLI UTENSILI DISPONIBILI IN DIVERSI DIAMETRI DI LAVORO PER I CAVA-MACINACEPPI ROTOR S SONO:

- · Cilindro estrattore completo di apparato espulsore.
- · Corona tagliaradici.
- · Corona tagliaradici con ali laterali.
- · Trivella macinaceppi completa di registri per la regolazione dello spessore di taglio del ceppo.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza assorbita	Presa di forza giri	Peso Kg	Estrazione media oraria	Frantumazione media oraria
105/250 CV (80/183 Kw)	540/1000	2600	70/80	90/100

LE INFORMAZIONI RIPORTATE IN QUESTO CATALOGO SI INTENDONO A SEMPLICE TITOLO INFORMATIVO, EVENTUALI MODIFICHE, ANCHE PARZIALI, POTRANNO ESSERE APPORTATE DAL COSTRUTTORE SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO, LA RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE È VIETATA.

ARRACHEUSES-BROYEURS DE SOUCHES ROTOR S

Les dessoucheuses Rotor S sont des machines idéales et professionnelles pour le broyage et/ou l'extraction rapide et complète des souches d'arbres précédemment abattues. Elles sont constituées d'une structure de fixation robuste en tôle épaisse appliquée au tracteur et d'un réducteur en acier (avec des pièces rotatives dans un bain d'huile) auquel sont reliés différents types d'outils, en fonction des différentes exigences de travail, tandis que tous les mouvements de la machine se font par des dispositifs hydrauliques contrôlés par un seul opérateur. Les dessoucheuses Rotor S peuvent travailler sur des racines de tout type de bois et sans limitation de diamètre, car il est possible d'opérer plusieurs fois sur la même souche jusqu'à son élimination complète. De plus, grâce au système de fonctionnement particulier, les dessoucheuses Rotor S permettent de résoudre définitivement le problème des racines même dans des endroits à espace limité tels que : parterres de fleurs, parcs, avenues, trottoirs, etc. La technologie spéciale permet d'agir uniquement sur la zone concernée par le broyage ou l'extraction des souches sans endommager le contexte environnant.

LES OUTILS DISPONIBLES EN DIFFÉRENTS DIAMÈTRES DE TRAVAIL POUR LES DESSOUCHEUSES ROTOR S SONT:

- · Cylindre extracteur complété de dispositif d'expulsion.
- Anneau de coupe de racines.
- · Anneau de coupe de racines avec lames latérales.
- $\cdot \text{Foreuse-broyeuse de souches complétée de registres pour le réglage de l'épaisseur de coupe des souches.}$

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poissance absorbee	Prise de force tours	Poids en Kg	Extirpation horaire moyenne	Broyage horaire moyenne
105/250 CV (80/183 Kw)	540/1000	2600	70/80	90/100

LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE CATALOGUE SONT FOURNIES À TITRE INDICATIF. LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT D'Y APPORTER DES MODIFICATIONS, MÊME PARTIELLES, SANS PRÉAVIS. TOUTE REPRODUCTION, MÊME PARTIELLE, EST INTERDITE.

EXTRACTOR-AMOLADOR DE TOCONES ROTOR S

Las destoconadoras Rotor S son las máquinas ideales y profesionales para la trituración y/o extracción rápida y completa de tocones de árboles previamente talados. Están formadas por una robusta estructura de fijación de chapa de gran espesor que se aplica al tractor y un reductor de acero (con partes giratorias en baño de aceite) al que se conectan varios tipos de herramientas, en función de las diferentes necesidades de trabajo, mientras que todos los movimientos de la máquina se realizan mediante dispositivos hidráulicos controlados por un solo operador. Las destoconadoras Rotor S pueden trabajar sobre raíces de cualquier tipo de madera y sin limitaciones de diámetro, ya que es posible operar varias veces sobre el mismo tocón hasta eliminarlo completamente.

Además, gracias al particular sistema de funcionamiento, las destoconadoras Rotor S permiten solucionar definitivamente el problema de raíz incluso en lugares con espacio limitado como: parterres, parques, avenidas, aceras, etc.

La tecnología especial permite actuar solo en la zona involucrada en el triturado o extracción de los tocones sin dañar el contexto circundante.

LAS HERRAMIENTAS DISPONIBLES EN DIFERENTES DIÁMETROS DE TRABAJO PARA LAS DESTOCONADORAS ROTOR S SON:

- \cdot Cilindro extractor dotado de dispositivo expulsor.
- · Anillo corta raíces.
- · Anillo corta raíces con cuchillas laterales.
- \cdot Taladro destoconador dotado de registros para regular el espesor de corte de los tocones.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Potencia absorbida	Toma de fuerza a revoluciones	Peso en Kg	Extraccion media por hora	Trituracion media por hora		
105/250 CV (80/183 Kw)	540/1000	2600	70/80	90/100		







The Rotor S stump-grinders are the ideal and professional machines for the fast and complete crushing and/or extraction of previously felled tree stumps. They are made from a sturdy fastening structure made of thick sheet metal that is applied to the tractor and a steel reducer (with rotating parts in an oil bath) to which various types of tools are connected, depending on the different work needs, while all

the movements of the machine take place via hydraulic devices controlled by a single operator. The Rotor S stump-grinders can work on roots of any type of wood and without limitations of diameter, as it is possible to operate several times on the same stump until it is completely eliminated. Furthermore, thanks to the particular operating system, the Rotor S stump-grinders allow you to solve the root problem definitively even in places with limited space such as: flower beds, parks, avenues, sidewalks, etc. The special technology allows you to act only on the area involved in the crushing or extraction of the stumps without damaging the surrounding context.

THE TOOLS AVAILABLE IN DIFFERENT WORKING DIAMETERS FOR THE ROTOR S STUMP GRINDERS ARE:

- · Extractor cylinder completed of expelling device.
- · Root cutting ring.
- · Root cutting ring with side blades.
- · Drill stump grinder completed of registers for adjusting the cutting thickness of the stumps.

TECHNICAL DETAILS

Power used	Power take-off in rpm.	Weight Kg	Medium extraction per hour	Medium chopping per hour
105/250 CV (80/183 Kw)	540/1000	2600	70/80	90/100

THE INFORMATION CONTAINED IN THIS CATALOGUE IS INTENDED FOR INFORMATION PURPOSES ONLY. ANY CHANGES, EVEN PARTIAL, MAY BE MADE BY THE MANUFACTURER WITHOUT PRIOR NOTICE. EVEN PARTIAL REPRODUCTION IS PROHIBITED.

BAUMSTUMPFENZERKLEINER UND BAUMSTUMPFENAUSHEBER ROTOR S

Die Rotor S-Baumstumpfenzerkleiner/Baumstumpfenausheber sind die idealen und professionellen Maschinen zum schnellen und vollständigen Zerkleinern und/oder Entfernen von bereits gefällten Baumstümpfen. Sie bestehen aus einer robusten Befestigungsstruktur aus dickem Blech, die am Traktor angebracht wird, und einem Stahlgetriebe (mit rotierenden Teilen im Ölbad), an das je nach Arbeitsbedarf verschiedene Arten von Werkzeugen angeschlossen werden, während alle Bewegungen der Maschine über hydraulische Geräte erfolgen, die von einem einzigen Bediener gesteuert werden. Die Rotor S-Baumstumpfenzerkleiner/Baumstumpfenausheber können an Wurzeln jeder Holzart und ohne Durchmesserbeschränkungen arbeiten, da es möglich ist, denselben Stumpf mehrmals zu bearbeiten, bis er vollständig entfernt ist.

Dank des besonderen Betriebssystems können Sie mit den Rotor S-Baumstumpfenzerkleiner/Baumstumpfenausheber außerdem das Wurzelproblem auch an Orten mit begrenztem Platz endgültig lösen, wie z. B. in Blumenbeeten, Parks, Alleen, Gehwegen usw.

Die spezielle Technologie ermöglicht es Ihnen, nur auf den Bereich einzuwirken, in dem die Stümpfe zerkleinert oder entfernt werden sollen, ohne die Umgebung zu beschädigen.

FÜR DIE ROTOR S-BAUMSTUMPFENZERKLEINER/BAUMSTUMPFENAUSHEBER SIND FOLGENDE WERKZEUGE IN UNTERSCHIEDLICHEN ARBEITSDURCHMESSERN ERHÄLTLICH:

- · Extraktionszylinder mit Ausstoßvorrichtung.
- · Wurzelschneidring.
- · Wurzelschneidring mit Seitenklingen.
- · Bohrstumpffräse mit Registern zum Einstellen der Schnittstärke der Stümpfe.

TECHNISCHE DATEN

Leistungsafnahme	Drehzahl	Gewicht Kg	Leistung: Herausziehen elnes Baumstumpfes mittlerer Größe	Zerkleinern elnes Baumstumpfes mittlerer Größe
105/250 CV (80/183 Kw)	540/1000	2600	70/80 Stück/h	90/100 Stück/h

DIE IN DIESEM KATALOG ENTHALTENEN INFORMATIONEN DIENEN AUSSCHLIESSLICH INFORMATIONSZWECKEN. JEGLICHE ÄNDERUNGEN, AUCH TEILWEISE, KÖNNEN VOM HERSTELLER OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORGENOMMEN WERDEN. AUCH EINE TEILWEISE REPRODUKTION IST UNTERSAGT.

ИЗВЛЕЧЕНИЯ-ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ ROTOR S

Извлечения-измельчитель пней Rotor S - это идеальные и профессиональные машины для быстрого и полного дробления и/или извлечения ранее срубленных пней деревьев. Они изготовлены из прочной крепежной конструкции из толстого листового металла, которая устанавливается на трактор и стальной редуктор (с вращающимися частями в масляной ванне), к которому подключаются различные типы инструментов в зависимости от различных рабочих потребностей, при этом все движения машины осуществляются с помощью гидравлических устройств, управляемых одним оператором. Извлечения-измельчитель пней Rotor S могут работать с корнями любого типа древесины и без ограничений по диаметру, поскольку можно работать несколько раз с одним и тем же пнем, пока он не будет полностью удален. Кроме того, благодаря особой операционной системе измельчители Извлечения-измельчитель пней Rotor S позволяют окончательно решить проблему корней даже в местах с ограниченным пространством, таких как: клумбы, парки, аллеи, тротуары и т. д. Специальная технология позволяет воздействовать только на область, вовлеченную в дробление или извлечение пней, не повреждая окружающий контекст.

ИНСТРУМЕНТЫ, ДОСТУПНЫЕ В РАЗЛИЧНЫХ РАБОЧИХ ДИАМЕТРАХ ДЛЯ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЕЙ ИЗВЛЕЧЕНИЯ-ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ ПНЕЙ ROTOR S:

- Цилиндр экстрактора, укомплектованный выталкивающим устройством.
- Кольцо для резки корней.
- Кольцо для резки корней с боковыми лезвиями.
- Дрель для измельчителя пней, укомплектованная регистрами для регулировки толщины резки пней.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

потребляемая мощность	Отбор мощности в об/мин	Вес кг	Средняя производительность в час	Средняя рубка в час
105/250 CV (80/183 Kw)	540/1000	2600	70/80	90/100















Rotok

FERRIROTOR s.r.l. Via del Lavoro, 3 - 46025 POGGIO RUSCO (MN) - ITALY Tel. 0039 (0) 386 734078 - Fax 0039 (0) 386 733794 E-mail: info@ferrirotor.com

Website: www.ferrirotor.com